



UNITAR

IOMC

INTER-ORGANIZATION PROGRAMME FOR THE SOUND MANAGEMENT OF CHEMICALS
A cooperative agreement among UNEP, ILO, FAO, WHO, WHO, UNITAR, and OECD



OPCW



Geneva Environment Network



Secretariat of the Basel Convention



UNECE

Краткое резюме тематического семинара «Синергия в целях создания потенциала в соответствии с международными соглашениями в области управления химическими веществами и отходами»

30 марта – 2 апреля 2004, Женева, Швейцария

Введение

Женева, Швейцария, 15 мая 2004 - Тематический семинар «Синергия в целях создания потенциала в соответствии с международными соглашениями в области управления химическими веществами и отходами» проходил с 30 марта по 2 апреля 2004 в г. Женева, Швейцария. На семинаре собралось восемьдесят один участник из развивающихся и промышленных стран и стран с переходной экономикой, а также международных и неправительственных организаций, включая промышленность, группы, представляющие интересы общественности и профсоюзы. Также на семинаре присутствовали представители следующих секретариатов и агентств, напрямую связанных с осуществлением международных соглашений: Орхусская конвенция, Базельская конвенция, Конвенция о химическом оружии, СГС, Конвенция МОТ 170; Монреальский протокол, Роттердамская конвенция и Стокгольмская конвенция. Это событие было организовано ЮНИТАР в рамках Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами (МПБОХВ) при сотрудничестве с секретариатами Базельской конвенции и Конвенции о химической оружии, Женевской экологической сетью (GEN) и Европейской экономической комиссией ООН. Марсель Буасар, Директор-исполнитель ЮНИТАР и Помощник Генерального Секретаря ООН выступил на открытии семинара. Финансирование было любезно предоставлено Швейцарским агентством развития и сотрудничества и Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО).

В соответствии с запросом, поступившим от нескольких государств на первой сессии Подготовительного комитета по разработке стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (СПМРХВ), проходившего в Бангкоке в ноябре 2003, итоги семинара будут включены в информационный документ «Возможности для создания потенциала в области комплексного управления химическими веществами». ЮНИТАР представит данный документ в Подготовительный Комитет-2 СПМРХВ, который состоится в октябре 2004.

Меры по созданию комплексных возможностей и достижению синергии

Участники семинара пришли к выводу, что на национальном уровне подходы к осуществлению отдельных конвенций часто изолированы и непоследовательны. Подобного рода фрагментация препятствует определению возможностей для сотрудничества и получения взаимных выгод. В связи с этим было рекомендовано установить комплексные национальные рамки для осуществления международных соглашений. Однако достижение синергии в целях создания потенциала не всегда подразумевает полную интеграцию. Во многих случаях, улучшение потока и обмена информацией или же систематическая координация уже могут привести к достижению «5С» синергии: связь, координация, последовательность, непрерывность и экономическая эффективность (*прим.* в английском языке «5 Cs» - первые буквы пяти вышеупомянутых понятий, которые начинаются с буквы «С»).

Участники семинара предложили, чтобы национальные координаторы международных соглашений обсудили и предприняли ряд практических действий и мер, направленных на определение и создания синергии на национальном уровне. Это может включать, к примеру:

- Координационные совещания, регулярно проводимые до и после международных встреч и переговоров, (напр. предстоящий Подготовительный комитет по СПМРХВ).
- Анализ текущей ситуации, который бы определил соглашения, особо значимые для страны, обобщил уже существующие меры по их выполнению и выявил потенциальные области для создания синергии.
- Организация национального семинара по интегрированному осуществлению международных соглашений, который бы собрал вместе национальных координаторов (если национальным координатором является орган/учреждение, а не физическое лицо, то такие учреждения) различные министерства и заинтересованные стороны.
- Разработка комплексной национальной программы, включая создания согласованной правовой и институциональной инфраструктуры для экологически безопасного управления химическими веществами и отходами. Предполагается, что такая программа должна содействовать комплексному осуществлению международных соглашений.
- Тесное сотрудничество между национальными координаторами международных соглашений для включения в повестку по устойчивому национальному развитию темы управления химическими веществами (напр. посредством министерств финансов, планирования, парламентариев и т. д.).
- Привлечение министерств и государственных органов, исходно не имеющих отношения к управлению химическими веществами и отходами, таких как министерство финансов, таможня.
- Создание связей между государственными органами, такими как федеральные органы либо органы местного самоуправления которые обладают определенными полномочиями.

В рабочих группах, образованных на семинаре, проходили углубленные обсуждения тем, рассмотренных в международных соглашениях. Применение последовательного либо комплексного подхода в отношении таких тем принесло бы пользу на национальном уровне. Так, обсуждались следующие темы: разработка последовательной политики, законодательства и институциональных рамок; роль органов местного самоуправления, повышение осведомленности; образование и тренинг; обмен информацией и участие общественности; потенциал для оценки риска и проведения анализа; мониторинг и приведение к соблюдению (международных соглашений). Другими областями для рассмотрения были разработка комплексных стратегий для контроля экспорта/импорта, инспекционные системы и комплексное размещение химических отходов, просроченные медицинские препараты и вышедшие из употребления пестициды. В итоге, такие совместные усилия помогут сделать управление химическими веществами и отходами неотъемлемой частью планов и программ по устойчивому развитию.

Важность создания синергии на международном уровне

В то время как создание синергии на национальном уровне получило значительное внимание, участники семинара также подчеркнули необходимость создания синергии между международными организациями и секретариатами конвенций на международном уровне. Конкретными предложениями здесь являются:

- Регулярные встречи представителей секретариатов международных конвенций с целью рассмотрения вопросов о создании потенциала;

Краткое резюме тематического семинара «Синергия в целях создания потенциала в соответствии с международными соглашениями в области управления химическими веществами и отходами»

- Участие секретариатов конвенций в качестве членов Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами;
- Систематическое включение вопроса о создании синергии в рамках планирования проектов по созданию потенциала; и
- Разработка комплексных программ обучения для национальных координаторов.

Рассматривая вопрос о международных руководствах и учебных материалах, нужно отметить, что подобные документы на различные темы и подготовленные для ряда конвенций уже существуют. Однако такие документы не способствуют интегрированным подходам по созданию потенциала. Следовательно, материалы должны быть разработаны в форме «комплексных» пакетов, которые могли бы быть использованы в программах обучения либо самообучения. Уже имеющиеся учебные материалы в области контроля импорта/экспорта (как, например, доступные в Отделе по технологиям, промышленности и экономике, ЮНЕП) или незаконных перевозок (доступные в секретариате Базельской конвенции) могли бы быть доработаны так, чтобы внедрить более интегрированный подход к созданию потенциала на национальном уровне. Некоторые международные организации, присутствующие на встрече, проявили интерес к сотрудничеству для разработки подобного руководства и пакетов учебных материалов.

На семинаре было отмечено, что такие инструменты, как Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ (СГС) или Регистры выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) способствуют созданию синергии на национальном уровне. СГС предусматривает связь между классификацией и маркировкой всех химических веществ на протяжении их жизненного цикла, в то время как РВПЗ позволяет отследить выбросы химических веществ/отходов, регулируемые международными соглашениями с использованием единого межсредового (*прим. следует понимать как комплексный подход к решению экологических проблем, при котором учитываются взаимосвязи между различными элементами окружающей среды, такими как воздушная, водная и почвенная среды*) подхода.

Вопросы, представляющие значение для процесса СПМРХВ

В ходе семинара был определен круг вопросов и рекомендаций для направления на рассмотрение в СПМРХВ. Сюда входят:

- СПМРХВ следует поощрять действия страны по разработке комплексных национальных программ по экологически безопасному управлению химическими веществами и отходами, включая создание согласованной правовой инфраструктуры и принятие мер по содействию комплексному осуществлению соответствующих международных соглашений.
- СПМРХВ следует продолжать дальнейшее определение таких понятий как цели, задачи, индикаторы и механизмы для обеспечения комплексного управления химическими веществами к 2020 с точки зрения наращивания национального потенциала или же инициировать такую деятельность. Это позволит странам объединить свои усилия и достижения в единый процесс, утвержденный на международном уровне. Данный процесс шаг за шагом будет способствовать восполнению существующих пробелов.
- СПМРХВ, вероятно, пожелает учесть и поощрить обмен опытом, полученным в результате проведения в странах проектов по комплексному управлению химическими веществами и отходами (в т.ч. тех, что были получены вследствие осуществления пилотных проектов, совместно проведенных ЮНИТАР и МПБОХВ).
- СПМРХВ следует создать либо расширить форумы (напр. МПБОХВ) для того, чтобы секретариаты международных соглашений и агентств ООН могли бы на более

систематической основе выявлять возможности для осуществления сотрудничества в максимальной мере и исключения дублирования.

В своем заключительном слове доктор Франз Перрез, представитель Швейцарского агентства по окружающей среде, лесам и ландшафту (SAEFL) указал на практические итоги обсуждения: «Семинар выявил явную пользу от синергии: повышение результативности, экономической эффективности и полноты, укрепление связей, снижение наложений, дублирования, противоречий и пропущенных возможностей, а также более безопасную и здоровую окружающую среду для всех нас». Г-н Перрез также выразил надежду, что рекомендации и итоги семинара послужат мотивом для участников ускорить проведение конкретных действий по возвращению домой и внести богатый вклад в процесс СПМРХВ.

При подготовке семинара ЮНИТАР подготовил ряд документов, включая анализ международных документов в точки зрения создания синергии для наращивания потенциала. Полный отчет о проведенном семинаре доступен с середины июня. Все материалы можно найти на официальном вебсайте семинара по адресу: <http://www.unitar.org/cwm/c/tw/ws8/index.htm>.

Для получения более подробной информации обращайтесь по адресу:

Principal Co-ordinator
Chemicals and Waste Management Programmes
UNITAR, Palais des Nations
Geneva, Switzerland
Email: cwm@unitar.org

Главный координатор
Программы по управлению химическими веществами и отходами
ЮНИТАР, Дворец Наций
Женева, Швейцария
Эл. почта: cwm@unitar.org

Z:\cwm.10\TWS-8\Report\Exec Sum_FIN.doc

Приложение 2: Сводная таблица требований по созданию потенциала в соответствии с международными соглашениями с области управления химическими веществами и отходами

Проект, подготовленный ЮНИТАР для тематического семинара «Синергия в целях создания потенциала в соответствии с международными соглашениями в области управления химическими веществами и отходами, 30 марта – 2 апреля 2004, Женева, Швейцария»

<i>Глава 19, Повестка дня на 21 век: элементы для экологически безопасного управления хим. веществами</i>	<i>Вопрос/сфера¹</i>	<i>Орхуская конвенция</i>	<i>Базельская конвенция</i>	<i>Конвенция о химическом оружии</i>	<i>Международный кодекс ФАО</i>	<i>СГС</i>	<i>Конвенция МОТ 170</i>	<i>Конвенция МОТ 174</i>	<i>Роттердамская конвенция</i>	<i>Стокгольмская конвенция</i>	<i>Венская конвенция Монреальский протокол</i>	<i>Конвенция ООН о наркотических средствах</i>
(А) Адекватное законодательство	Законодательство общего характера	+++	+++	+++	++	+	+++	+++	+++		+++	+++
	Законодательство в области контроля импорта/экспорта		+++	+++					+++	+++		
	Введение в действие законодательства в области ограничений /запрещений использования химических веществ		+++							+++		+++
(В) Сбор и распространение информации	Создание перечней и/или реестров химических веществ		+		++		+++	+++	++	+++		
	Отчетные обязательства о выбросах (сбросах)	+++								+++	+++	

¹ Key: +++ Конкретное обязательство ++ Конкретная рекомендация; + Указание общего характера

<i>Глава 19, Повестка дня на 21 век: элементы для экологически безопасного управления хим. веществами</i>	<i>Вопрос/сфера¹</i>	<i>Орхуская конвенция</i>	<i>Базельская конвенция</i>	<i>Конвенция о химическом оружии</i>	<i>Международный кодекс ФАО</i>	<i>СГС</i>	<i>Конвенция МОТ 170</i>	<i>Конвенция МОТ 174</i>	<i>Роттердамская конвенция</i>	<i>Стокгольмская конвенция</i>	<i>Венская конвенция Монреальский протокол</i>	<i>Конвенция ООН о наркотических средствах</i>
	Национальные информационные системы/системы обмена информацией	+++		+++	++	+	+	+++	+++	+++		+++
	Обмен информацией на международном уровне	+++	+++	+++	+	+	+++	+++	+++	+++	+++	+++
	Объединение данных об опасных веществах				++	+						
	Конфиденциальные сведения	+		+++		+	+++	+++	+++	+++	+++	++
	Доступ к информации	+++		+	++	+	+++	+++	+++	+++		
(С) Потенциал для оценки и интерпретации риска	Оценка / классификация опасных веществ		+	+	++	+	+++	+++	+++	+		
	Предоставление информации об опасности/риске (напр.эко-маркировка)	+++	+++		++	++	+++	+++	+++	+++	+++	+++
	Оценка риска				++	+	+++	+++	+++	+++		
	Требования к упаковке		+++		++	+	+++		+			
	Потенциал для принятия решения по вопросам управления риском				++		+++	+++				

<i>Глава 19, Повестка дня на 21 век: элементы для экологически безопасного управления хим. веществами</i>	<i>Вопрос/сфера¹</i>	<i>Орхуская конвенция</i>	<i>Базельская конвенция</i>	<i>Конвенция о химическом оружии</i>	<i>Международный кодекс ФАО</i>	<i>СГС</i>	<i>Конвенция МОТ 170</i>	<i>Конвенция МОТ 174</i>	<i>Роттердамская конвенция</i>	<i>Стокгольмская конвенция</i>	<i>Венская конвенция Монреальский протокол</i>	<i>Конвенция ООН о наркотических средствах</i>	
(D) Разработка политики по управлению риском	Ограничения/запрещения определенных видов использования химическими веществами			+++	+		+++		+++	+++	+++		
	Управление жизненным циклом (хим. вещества)		+		+	+	+		+++	+			
	Принцип / подход экологической предосторожности								+++	+	+		
(E) Потенциал для осуществления и обеспечения соблюдения международных соглашений	Общие вопросы по осуществлению международных соглашений	Национальные координаторы		+++	+		+	++	+++	+++		+	
		Межминистерская координация				++							
		Участие заинтересованных сторон	+++			++		+++	+++		+++		
		Мобилизация ресурсов		++	+++	++				++	+++	+++	
		Техническая помощь		+++	+++	++	+			+++	+++	+++	+++
		Тренинг / Формирование навыков		+		++	+	+++	+++	++	+++	+++	+++
		Передача технологий		+++		++				+	+++	+++	
		Определение/поиск альтернатив			+	++				+++	+++	ВК ++ МП +++	
		Оценки осуществления	+++	+	+++	++	++		+++	+++	+++	+++	+++

<i>Глава 19, Повестка дня на 21 век: элементы для экологически безопасного управления хим. веществами</i>		<i>Вопрос/сфера¹</i>	<i>Орхуская конвенция</i>	<i>Базельская конвенция</i>	<i>Конвенция о химическом оружии</i>	<i>Международный кодекс ФАО</i>	<i>СГС</i>	<i>Конвенция МОТ 170</i>	<i>Конвенция МОТ 174</i>	<i>Роттердамская конвенция</i>	<i>Стокгольмская конвенция</i>	<i>Венская конвенция Монреальский протокол</i>	<i>Конвенция ООН о наркотических средствах</i>
Обеспечение исполнения	международного соглашения												
	Потенциал для анализа/мониторинга химических веществ			+	++	+	+++				+++		+++
	Обеспечение соблюдения нормативных положений / решений		+++	+++	++			+++			+++	+++	+++
	Доступ к правосудию	+++						+++					
(F) Возможности для восстановления здоровья лиц, подвергнувшихся заражению и восстановления загрязненных участков					++			+++		+++			
(G) Эффективные программы обучения		+++	+	+		+	+++			+++	+++	+	
(H) Потенциал для реагирования при чрезвычайных ситуациях			++	+++		+	+++	+++					